



Reporte en Terreno

Terremoto 27 de Febrero de 2010: Damnificación habitacional y laboral en la Región del Maule. Perspectivas cualitativas de las experiencias de los/as damnificados/as

Valentina Zúñiga Mancilla
Montserrat Sagredo Ubilla

1. Contexto

El terremoto del 27 de febrero del 2010 constituye el sismo más grande, registrado instrumentalmente, en Chile en los últimos 50 años, solamente superado por el terremoto de 1960. En sí mismo este evento representa una puesta a prueba de las capacidades organizacionales, de infraestructura, de las políticas preventivas en materia de protección civil, como de los sistemas de respuesta y recuperación del país. A la fecha ha significado una importante movilización de recursos humanos y financieros para poder enfrentar la restitución de los servicios básicos, habilitación de infraestructura pública y condiciones de habitabilidad mínimas de las familias damnificadas.

Para contar con elementos de juicio para realizar una evaluación de los dispositivos de respuesta y recuperación activados en función de este evento, Onemi ha dispuesto un proceso de levantamiento de información tendiente a sistematizar las perspectivas de los/as damnificados/as como consecuencia del terremoto. Con lo cual, se busca poder fijar los discursos de las familias más afectadas, en función de las variables habitacional y laboral, con el objetivo que constituyan un complemento a las visiones de especialistas, funcionarios e instituciones involucradas en la gestión de la respuesta y la recuperación.

En el siguiente cuadro se puede apreciar la situación a la que se encuentra enfrentado el sistema nacional.

Evento	Terremoto de Cauquenes	
Fecha	27 febrero 2010	
Epicentro	63 km al SW de Cauquenes	
Magnitud Ms	8.8	
Profundidad Focal	47.4 [km]	
Regiones Afectadas	Valparaíso a La Araucanía	
Impactos Personales	Damnificados	806.523
	Albergados	1204
	Fallecidos	432
Impactos en Viviendas	Dañadas	336.079

	Destruídas	86.917
--	------------	--------

2. Características del Estudio

El trabajo de investigación se centra en la producción de insumos cualitativos, para que una vez procesados puedan configurar una imagen sistemática del proceso de respuestas y recuperación desde la perspectiva de las comunidades afectadas. El enfoque metodológico es cualitativo y descriptivo. Se basa en el uso de la técnica de entrevista etnográfica y utiliza una pauta semi estructurada. Lo que significa que el proceso de entrevista no se constituye con el uso de preguntas específicas, sino que se establecen un conjunto de temas a través de los cuales los/as actores son guiados/as por el/la investigador/a.

La pauta se construyó considerando los aspectos relevantes del ciclo del riesgo, enfoque que da sustento teórico y metodológico al sistema de protección civil que opera en Chile¹.

La pauta utilizada fue la siguiente:

Pauta

A. Descripción de las condiciones de vida previas al evento

- Condiciones materiales
- Redes sociales
- Imaginarios, nociones y preceptos vinculados a modelos de acción respecto a la primera respuesta para enfrentar terremotos y maremotos.

B. Descripción del evento y primeras horas

- Establecer cronología de los hechos, identificar actores e instituciones.
- Evaluación de los medios de comunicación.
- Primera respuesta: Evaluar las acciones personales, colectivas e institucionales.

¹ Consolidado, Sismo destructivo centro sur de Chile, 27 de febrero de 2010. División de Protección Civil. Unidad Riesgos de Origen Natural. ONEMI. Santiago, Chile. Marzo de 2010.

C. Recuperación: Descripción de la experiencia del proceso de recuperación de condiciones básicas de habitabilidad y rol de redes personales, instituciones gubernamentales y/o ONG's.

- Abrigo
- Servicios básicos
- Alimentación

D. Caracterización de la ayuda recibida

- Oportunidad
- Calidad
- Agentes donadores

E. Proyección personal, familiar y de la comunidad.

Ficha de Identificación

La ficha de identificación que acompaña la entrevista, ha sido elaborada para la categorización de los entrevistados y así establecer los perfiles de los mismos en base a la siguiente información que exhibe.

A. Tipo de damnificación: Laboral/Habitacional

B. Causal de damnificación: Terremoto/Maremoto

C. Datos personales:

- Nombre completo
- Sexo
- Fecha de nacimiento
- Edad
- RUN
- Contacto telefónico
- Dirección electrónica
- Localidad
- Dirección
- Sector: Rural/Urbano

D. Datos del grupo familiar

E. Información de contacto

3. Localización

El estudio se focalizó en localidades de las Provincias de Cauquenes y Constitución basándose en dos variables principales que son: Correlación geográfica y estadística de damnificación, aportadas por la Unidad de Gestión Territorial de la División de Protección Civil.

La correlación geográfica permite la intercomunicación entre las localidades y la posibilidad de encontrar cercanamente localidades que fueran tanto costeras como de interior y que a su vez fueran tanto urbanas como rurales. Con lo cual se logra abarcar una amplia realidad de perfiles a entrevistar.

Por lo anterior, las localidades en las que se realizó el levantamiento de la información en la provincia de Cauquenes son: Cauquenes, Chanco y Pelluhue. Y en la provincia de Constitución: Constitución y Curepto.

El cuadro que se presenta a continuación muestra la distribución de entrevistados damnificados en lo habitacional y en lo laboral por localidad.

Tipo de damnificación	HABITACIONAL	LABORAL	TOTAL
PROVINCIA DE CAUQUENES			
Cauquenes	6	6	12
Chanco	6	6	12
Pelluhue	6	6	12
PROVINCIA DE CONSTITUCION			
Constitución	6	6	12
Curepto	6	6	12
TOTAL			60

4. Muestra

Metodológicamente se optó por la realización de un número de entrevistas que aseguran la saturación de la información, por lo que en total se programaron 60 entrevistas. Las cuales fueron distribuidas de manera equivalente entre las localidades seleccionadas, realizándose 12 en cada una de ellas. Además de esta distribución por localidad se consideró la distribución en base a las variables de tipo de damnificación que son: Habitacional y laboral.

5. Marco temporal

El trabajo de campo se sitúa temporalmente a 3 meses del evento, teóricamente se puede establecer que los discursos de los/as damnificados/as en relación al terremoto y sus consecuencias están en proceso de elaboración. Por lo que, en ningún caso, el estudio se propone como un registro de memorias locales ya estructuradas, puesto que se asume que los procesos de configuración de discursos e imaginarios seguirán elaborándose en la medida que trascorra el tiempo y se vayan incorporando las experiencias vividas durante el proceso.

Las ventajas de este corte temporal radican en la cercanía con el evento y la proximidad de las comunidades y sus miembros de distinguir con relativa claridad las cronologías, los/as actores individuales e institucionales. El estudio entonces es potencialmente una oportunidad metodológica, pues fija una línea de base que en cortes posteriores puede mostrar la transformación, mutación o consolidación de discursos e imaginarios sobre el evento, las acciones gubernamentales, de la sociedad civil y de las propias comunidades.

Al mismo tiempo, esta apuesta metodológica pretende describir las diferencias que individual o familiarmente se presentan en la experiencia de los/as damnificados/as en los procesos de respuesta y recuperación, así como las expectativas y estrategias de los mismos en función del horizonte de reconstrucción. Se asume que estos procesos discretos (acción, respuesta, recuperación y reconstrucción) al considerar las perspectivas de los/as damnificados/as, se experimentan espacial y temporalmente de manera

diferenciada, dependiendo de las redes que los actores articulan, la resiliencias de las familias y la intensidad de la presencia gubernamental y privada (ONG's, Empresas, etc.)

El levantamiento de información se realizó en un período de trece días continuos, entre el 27 de mayo y el 8 de junio, dedicando nueve días a la provincia de Cauquenes y cinco días a la provincia de Constitución. Siendo cuatro días dedicados en Cauquenes, dos en Chanco, tres en Pelluhue, tres en Constitución y dos en Curepto.

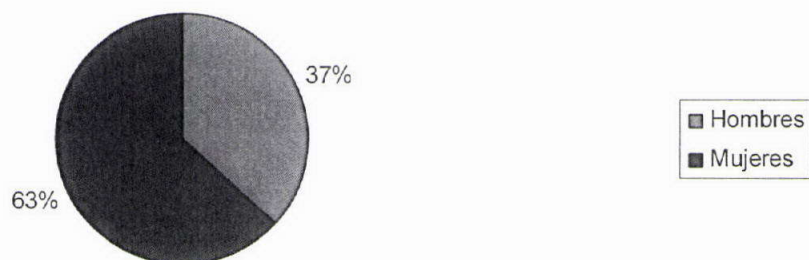
5. Resultados del Trabajo de Campo

Los resultados del trabajo de campo se vaciaron a partir de la ficha de identificación, en una matriz de caracterización. En la cual se puede colegir que la mayoría de los informantes son de sexo femenino (63%), que se distribuyen de manera equilibrada entre los estrados socioeconómicos bajo, medio bajo, medio y medio alto, existiendo una subrepresentación del estrato alto (3%)². La principal causal de damnificación de los informantes es el terremoto (65%), mientras que los damnificados por el Tsunami representan un 30% de la muestra.

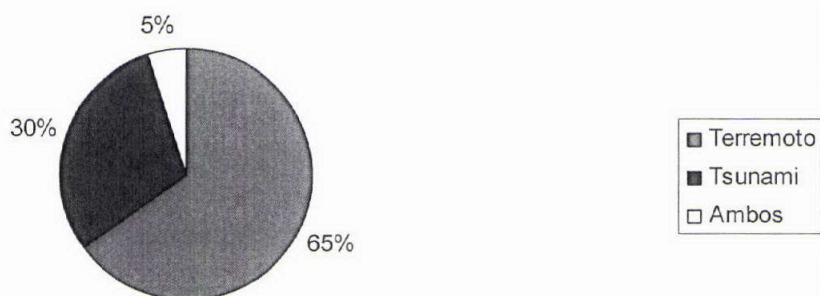
A continuación se exponen gráficos representativos de las variantes de los perfiles de los entrevistados y la matriz de trabajo de campo.

² La caracterización socioeconómica de los informantes es apreciativa, no está fundada en criterios objetivos externos.

Distribución según Género



Causal de Damnificación



Grupo Socioeconómico



Trabajo de Campo
Entrevistas

N°	Fecha	Localidad	Apellido	Nombre	Tipo Damnificación	Causal Damnificación	Sexo	Nivel Socioeconómico	Duración
1	28/05/2010	Cauquenes	Vega	Leonor	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Alto	0:53:59
2	29/05/2010	Cauquenes	Luna	Cipriano	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio Bajo	1:17:54
3	29/05/2010	Cauquenes	Pérez	Margarita	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:53:59
4	29/05/2010	Cauquenes	Eulufí	Raquel	Habitacional	Terremoto	Femenino	Alto	1:19:23
5	30/05/2010	Cauquenes	López	Jorge	Laboral	Terremoto	Masculino	Bajo	0:31:38
6	30/05/2010	Cauquenes	Sanchez	Luis	Habitacional	Terremoto	Masculino	Medio Alto	0:31:17
7	31/05/2010	Chanco	Del Río	Rosa	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio	0:53:27
8	31/05/2010	Chanco	Muñoz	Cristián	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio Alto	0:20:52
9	31/05/2010	Chanco	Kilodrán	Joselyn	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	0:35:11
10	01/06/2010	Chanco	Peñailillo	María	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:34:28
11	01/06/2010	Chanco	Opazo	Heriberto	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:34:05
12	01/06/2010	Chanco	Espinoza	Cynthia	Habitacional	Terremoto	Masculino	Bajo	0:35:11
13	01/06/2010	Pelluhue	Moraga	Gregorio	Laboral	Maremoto	Masculino	Medio	0:50:31
14	02/06/2010	Pelluhue	Sanhuesa	Lucila	Habitacional	Maremoto	Femenino	Bajo	0:48:20
15	02/06/2010	Pelluhue	Tello	Manuela	Habitacional	Maremoto	Femenino	Bajo	0:59:52
16	02/06/2010	Pelluhue	Arias	Inés del Carmen	Habitacional	Maremoto	Femenino	Medio Bajo	0:45:10
17	03/06/2010	Pelluhue	Flores	Juan	Laboral	Maremoto	Masculino	Medio	0:23:15
18	03/06/2010	Pelluhue	Apablaza	Ángel	Laboral	Maremoto	Masculino	Medio	0:44:46
19	04/06/2010	Constitución	Pinochet	Pedro	Habitacional	Maremoto	Masculino	Bajo	1:01:07
20	04/06/2010	Constitución	Corona	Luis	Habitacional	Maremoto	Masculino	Medio Bajo	1:03:44
21	05/06/2010	Constitución	Letelier	Ana	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:54:35
22	05/06/2010	Constitución	Castillos	Gladys	Laboral	Maremoto	Femenino	Bajo	1:28:08
23	05/06/2010	Constitución	González	Mariela	Laboral	Terremoto/Maremoto	Femenino	Medio Alto	0:49:11
24	06/06/2010	Constitución	Sepúlveda	Fernando	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio	0:46:09
25	07/06/2010	Curepto	De la Hoz	Romy	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	0:22:25
26	07/06/2010	Curepto	Contreras	Hugo	Habitacional	Terremoto	Masculino	Bajo	0:40:56
27	07/06/2010	Curepto	González	Mónica	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio	0:48:17
28	07/06/2010	Curepto	Márquez	María	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:58:29

29	07/06/2010	Curepto	Nicolao	Eduardo	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio	0:41:14
30	08/06/2010	Curepto	Guajardo	Paula	Laboral	Terremoto	Femenino	Alto	0:28:49
31	29/05/2010	Cauquenes	Martínez	Hector	Laboral/Habitacional	Terremoto	Masculino	Medio	0:51:14
32	29/05/2010	Cauquenes	Arellano	Berta	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio	1:23:54
33	29/05/2010	Cauquenes	Bernal	Verónica	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	1:05:57
34	30/05/2010	Cauquenes	Retamal	Miguel	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio Bajo	0:28:52
35	30/05/2010	Cauquenes	Alarcón	María	Laboral/Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:34:43
36	30/05/2010	Cauquenes	Urrutia	María	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Alto	1:02:58
37	31/05/2010	Chanco	Mohor	Juana	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Alto	0:31:47
38	31/05/2010	Chanco	Yevenes	Bernardita	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	0:25:57
39	31/05/2010	Chanco	Salgado	Mario	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio Alto	0:33:29
40	01/06/2010	Chanco	Espinoza	Matilde	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	0:44:30
41	01/06/2010	Chanco	Bustos	Nora	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:34:19
42	01/06/2010	Chanco	Guajardo	María	Habitacional	Terremoto	Femenino	Bajo	0:45:55
43	01/06/2010	Pelluhue	Aburto	Marisol	Laboral/Habitacional	Maremoto	Femenino	Medio Alto	0:51:15
44	02/06/2010	Pelluhue	Contreras	Paula	Habitacional	Maremoto	Femenino	Bajo	0:42:56
45	02/06/2010	Pelluhue	Montecinos	María	Laboral y Habitacional	Maremoto	Femenino	Bajo	0:33:27
46	02/06/2010	Pelluhue	Alvarez	Mónica	Habitacional	Maremoto	Femenino	Medio Bajo	0:40:05
47	03/06/2010	Pelluhue	Jara	Alan	Laboral/Habitacional	Maremoto	Masculino	Medio	0:40:33
48	03/06/2010	Pelluhue	Rivas	Alex	Laboral	Maremoto	Masculino	Medio Alto	0:22:23
49	04/06/2010	Constitución	Arellano	Alejandra	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	0:54:27
50	04/06/2010	Constitución	Carrasco	Estelia	Habitacional	Maremoto	Femenino	Medio Bajo	2:10:51
51	05/06/2010	Constitución	Conejeros	Sandra	Habitacional	Maremoto	Femenino	Medio Bajo	1:05:49
52	05/06/2010	Constitución	Enriquez	Eduardo	Laboral/Habitacional	Maremoto	Masculino	Medio Alto	0:52:58
53	05/06/2010	Constitución	Gonzalez	Eladio	Laboral/Habitacional	Terremoto/Maremoto	Masculino	Medio	1:15:38
54	06/06/2010	Constitución	Molnar	María	Laboral	Terremoto/Maremoto	Femenino	Medio Alto	1:29:48
55	07/06/2010	Curepto	Fuenzalida	Graciela	Laboral	Terremoto	Femenino	Medio Alto	1:29:17
56	07/06/2010	Curepto	Ruiz	Alicia	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	1:42:27
57	07/06/2010	Curepto	Gonzalez	Marilú	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio Bajo	1:30:47
58	07/06/2010	Curepto	Pacheco	Esther	Habitacional	Terremoto	Femenino	Medio	1:20:31
59	07/06/2010	Curepto	Barrios	Sergio	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio Alto	0:50:58
60	07/06/2010	Curepto	Alvarado	Ruperto	Laboral	Terremoto	Masculino	Medio	0:34:43